

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

nimi: Eestimaa Valgevenelaste Assotsiatsioon

registrikood: 80150245

tänavatalu nimi, Mere pst 5
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 10111

telefon: +372 6441988

faks: +372 6441988

e-posti aadress: ninsavin@mail.ru

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	4
Bilanss	5
Tulemiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Netovara muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 4 Varud	10
Lisa 5 Võlad tarnijatele	10
Lisa 6 Võlad töövõtjatele	10
Lisa 7 Muud võlad	11
Lisa 8 Annetused ja toetused	11
Lisa 9 Tulu ettevõtlusest	11
Lisa 10 Jagatud annetused ja toetused	11
Lisa 11 Tööjõukulud	12
Lisa 12 Seotud osapooled	12

Tegevusaruanne

2012.a. Eestimaa Valgevenelaste Assotsiatsioon MTÜ korraldas järgmised üritused:

Veebruar	Iseseisvuspäeva tähistamine
Märts	Valgevene traditsiooniline rahvapidu "Gukanne Vjasnõ"
	Heategevuslik kontsert naistepäeva puhul Kadriorulossis "Euroopa Noored Talendid"
Mai	Emadepäeva kontsert Tallinna Matkamajas
Juuni	Osavõtt Tallinna Vanalinna päevadel
Juuli	Valgevene jaanipäev Ivan Kupala Maardu linnas
August	Kultuurilised infopäevad Valgevenes ja Eestis
Oktoober	Käsitöö õpiklassid, kus õpetasid Valgevene kunstnikud ja käsitöö meistrid.
Detsember	Eesti – Valgevenelastele traditsiooniline rahvapidu "Spatkanne"

Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Juhatus deklareerib oma vastutust MTÜ Eestimaa Valgevenelaste Assotsiatsioon Eestis 2012. a. Raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest, ja kinnitab, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab MTÜ Eestimaa Valgevenelaste Assotsiatsioon Eestis finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt
- MTÜ Eestimaa Valgevenelaste Assotsiatsioon Eestis on jätkuvalt tegutsev majandusüksus
- aastaaruande koostamisperioodil selgunud bilansipäeva järgsed olulised asjaolud on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud esitatud.

Juhatuse liikmed:

Niina Savinova

Ketlin Pukk

Darina Savinova

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	4 578	19 364	2
Nõuded ja ettemaksed	0	16	
Varud	3 387	3 474	4
Kokku käibevara	7 965	22 854	
Kokku varad	7 965	22 854	
Kohustused ja netovara			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	7 186	3 424	3,5,6,7
Eraldised	1 988	3 444	
Kokku lühiajalised kohustused	9 174	6 868	
Kokku kohustused	9 174	6 868	
Netovara			
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	15 986	17 667	
Aruandeaasta tulem	-17 195	-1 681	
Kokku netovara	-1 209	15 986	
Kokku kohustused ja netovara	7 965	22 854	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	10 812	11 235	8
Tulu ettevõtlusest	28 179	20 822	9
Kokku tulud	38 991	32 057	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-2 500	-4 379	10
Jagatud annetused ja toetused	-8 312	-2 278	10
Mitmesugused tegevuskulud	-36 707	-22 608	
Tööjõukulud	-8 688	-4 500	11
Kokku kulud	-56 207	-33 765	
Põhitegevuse tulem	-17 216	-1 708	
Finantstulud ja -kulud	21	27	
Aruandeaasta tulem	-17 195	-1 681	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	-17 216	-1 708	
Korrigeerimised			
Muud korrigeerimised	20	27	
Kokku korrigeerimised	20	27	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	16	-8	
Varude muutus	87	501	4
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	2 307	1 871	3,5,6,7
Kokku rahavood põhitegevusest	-14 786	683	
Kokku rahavood	-14 786	683	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	19 364	18 681	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-14 786	683	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	4 578	19 364	2

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

		Kokku netovara
	Akumuleeritud tulem	
31.12.2010	17 667	17 667
Aruandeaasta tulem	-1 681	-1 681
31.12.2011	15 986	15 986
Aruandeaasta tulem	-17 195	-17 195
31.12.2012	-1 209	-1 209

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

MTÜ Eestimaa Valgevenelaste Assotsiatsioon Eestis on koostanud 2012.a. raamatupidamise aastaaruande vastavalt Raamatupidamise seaduse §-le 17 Eesti hea raamatupidamistava kohaselt. Arvestuspõhimõtted on vastavuses raamatupidamise seaduses sätestatud alusprintsipidega ja Raamatupidamise Toimkonna juhenditega.

Rahalised vahendid on bilansis õiglasest väärtuses.

Valitsuse sihtfinantseerimise vahendeid kajastatakse lähtudes RTJ 12 nõuetest brutomeetodil.

Tegevuskulude sihtfinantseerimise kajastamisel lähtutakse tulude ja kulude vastavuse printsiibist. Saadud summasid kajastatakse tuluna kui ettevõtte aktsepteerib finantseerimisega kaasnevaid tingimusi ja kavatseb neid täita ning finantseerimise summa on usaldusväärselt määratav ja selle laekumine on tõenäoline. Saadud toetus kajastatakse kasumiaruandes tuluna.

Varade sihtfinantseerimisel võetakse soetatud vara bilansis arvele tema soetusmaksumuses; varade soetamise toetusena saadud summa kajastatakse bilansis kohustusena, mis kantakse tulusse soetatud vara kasuliku eluea jooksul.

Mitterahalise toetusena saadud vara võetakse bilansis arvele tema õiglasest väärtuses. Tekkiv kohustus kantakse tuludesse vara järelejäänud kasuliku eluea jooksul.

Nõuded ostjate vastu

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritudsoetusmaksumuses.

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Varude arvestus.

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse FIFO meetodit. Kaalutud keskmise hinna meetodit kasutatakse kaubavarude kuludesse kandmiseks kaupluses.

Varud kajastatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

Varude hindamisel neto realiseerimismaksumusse kajastatakse allahindlusest tulenevad kulud allahindluse perioodil kasumiaruande kirjel Realiseeritud toodete kulu.

Finantsvarad ja –kohustused.

Finantsvaradeks loetakse raha, lühiajalisi finantsinvesteeringuid, nõudeid ostjate vastu ja muid lühi- ja pikaajalisi nõudeid.

Finantskohustusteks loetakse tarnijatele tasumata arveid ning lühi- ja pikaajalisi võlakohustusi.

Finantsvarad ja -kohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara või –kohustuse eest makstud või saadud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara või –kohustusega otseselt seotud tehingukulutusi.

Tulude ja kulude aruande koostamisel on lähtud RTJ 14 lisas toodud skeemist. MTÜ põhitegevusest lähtudes on tulude ja kulude aruandes skeemi kirjete nimetusi täpsustatud. Tulud ja kulud on kirjendatud tekkepõhiselt, tulude ja kulude vastavuse printsiibist lähtudes.

Rahavoogude aruandes on põhitegevuse rahavood kajastatud kaudsel meetodil.

Pangakonto jääk on võrreldud pankaga. Panka jääk raamatupidamiskontol võrdub pangaväljavõttel näidatud jääkiga.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	68	264
Arvelduskontod	4 510	19 100
Kokku raha	4 578	19 364

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	
	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks	57		26
Sotsiaalmaks	191		92
Kohustuslik kogumispension	6		
Töötuskindlustusmaksed	24		12
Intress	3		2
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad			40
Ettemaksukonto jääk		16	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	281	16	172

Lisa 4 Varud

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Müügiks ostetud kaubad	3 387	3 474
Kokku varud	3 387	3 474

Lisa 5 Võlad tarnijatele

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Võlad tarnijatele	6 049	2 863
Kokku võlad tarnijatele	6 049	2 863

Lisa 6 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Töötasude kohustus	640	290
Kokku võlad töövõtjatele	640	290

Lisa 7 Muud võlad

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Muud viitvõlad	218	218		
Kokku muud võlad	218	218		

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Muud viitvõlad	100	100		
Kokku muud võlad	100	100		

Lisa 8 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2012	2011
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	10 812	11 235
Kokku annetused ja toetused	10 812	11 235
sh eraldi riigieelarvest	10 812	10 835
sh eraldi kohaliku omavalitsuse eelarvest	0	400

Rahalised ja mitterahalised annetused		
	2012	2011
Rahaline annetus	10 812	11 235
Kokku annetused ja toetused	10 812	11 235

Lisa 9 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

	2012	2011
TULU ETTEVÕTLUSEST	28 179	20 822
Kokku tulu ettevõtlusest	28 179	20 822

Lisa 10 Jagatud annetused ja toetused

(eurodes)

	2012	2011
Jagatud toetused	8 312	2 278
Kokku jagatud annetused ja toetused	8 312	2 278

Lisa 11 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	6 440	3 348
Sotsiaalmaksud	2 190	1 152
Pensionikulu	58	0
Kokku tööjõukulud	8 688	4 500
Sellest kajastatud sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsese kuluna	3 020	1 868
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	2	1

Lisa 12 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2012	31.12.2011
Füüsilisest isikust liikmete arv	3	3
Juriidilisest isikust liikmete arv	7	7
Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
Arvestatud tasu	3 035	3 348
Muud olulised soodustused	0	0

Aruandeperioodil Eestimaa Valgevenelaste Assotsiatsioon MTÜ l tegev- ja kõrgemale juhtkonnale ei olnud arvestatud tasud ja muud olulised soodustused.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 19.07.2013

Eestimaa Valgevenelaste Assotsiatsioon (registrikood: 80150245) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KETLIN PUKK	Juhatuse liige	20.07.2013
DARA SAVINOVA	Juhatuse liige	20.07.2013
NIINA SAVINOVA	Juhatuse liige	20.07.2013

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Kunstialane loometegevus	90031	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6441988
Faks	+372 6441988
E-posti aadress	ninsavin@mail.ru